



ЗАМАНИ



Газета издаётся на балкарском языке с 1924 года

Интернет-версия: gazeta.zamankbr.ru

КЪАБАРТЫ-МАЛКЪАР РЕСПУБЛИКАНЫ
ПАРЛАМЕНТИНИ ЭМ ПРАВИТЕЛЬСТВОСУНУ ГАЗЕТИ

ВРЕМЯ

ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА
КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Къабарты-Малкъар Республиканы Башчысы К.В.Коквну Кавказ урушда жоюлган адыгланы эсгериюню кюню бла байламлы ОБРАЩЕНИЯ СЫ

Къабарты-Малкъарны хурметли жамауаты! Багъалы жерлешлерим!

Кавказ уруш мындан 157 жыл алга бошалганды. Ол къазауат адыг миллетни тарыхында бек бушуулу кезиуоне саналады. Ол замандагы кюлю кырдаланы бир бирге къажу сюелиулерини хатасындан къозгалган кыялы уруш бек уллу къоранчлагъа келтиргенди. Бу май кюнде биз аны хатасындан азап чекгенлени, аны кезиуонде жоюлганланы башыбызны энишге ийип эсгеребиз, туугъан жерлерин къоюп, тыш къыраллагъа кетип, анда азап чегип, термилип жашаргъа тюшген адыгла бла бирге ачыу этебиз.

Бюгюн ол бушуулу кезиуонде эсгере, биз ата-бабаларыбызга ауур акыллалыклары, эсликлерини ючюн ыразылыгыбызны билдиребиз. Ала, кыйын кезиуонде Россей бла байламлыкъла эрттеден кел-

генлерин, хайырлы да болганларын эсге алып, ма ол къадар магъаналы сайлауларына кертичилией къалгандыла, адыг халкъны миллет энчилигин, ана тилин, бай адет-тёрелерин сакълаялгандыла, келир тёлюлеге туугъан жерлеринде кырдалыбызны башха халкълары бла биригип, бир ююрча болуп жашаргъа онг бергендиле.

Бирликде бла келишулюкде жашау этиуонде ёмюрлени теренинден келген тёрелери Ата журтубузну кючлююлюню бла деменгилигини алгынча тутучу мурдору болганлай къалгынына, туугъан Къабарты-Малкъарыбызны айный, жашнай да барлыгына ышанулюк бергенлей турлугуна ишексиме. Республикада жашаганланы барысына да кийик саулык, мамырлык, ырахатлык, мондук тежейме.

Бу кюнге аталган материал 4-чю бетде басмаланады.

КЪАРАУ

Кёрсенин жаратханды, спорт объектлени ырысхы-техника болумларын изилендире барыргъа буюргъанды

КЪМР-ни Правительствосуну Председатели **Мусукланы Алий** «Стадион «Спартак» къырал бюджет учрежденианы эмда Къабарты-Малкъарны

«Къабарты-Малкъар Республиканы физкультураны бла спортну айнытыу» къырал программалыгъа кёре республикалы бюджетден башында сагъы-

данла къалай жангыртылганларына къарагъанды, ачык физкультура-саулыкъландыруучу комплекс, ол санда жалгъан кырдыгы бла футбол майдан, чабыучу жолчукъла, спорт тренажёрчукъла, не халда болганларын кёргенди. Спорт объект «Демография» миллет проектге кёре ишленгенди.

Жыйымдык командаланы спорт жаны бла хазырлагъан арада уа эки гитче футбол майдан жангыртылганды, теннис корт жарашдырылганды. Универсал спорт комплекси меямында да бокс залына шендюю спорт-технология оборудование салынганды. Художественный гимнастиканы отуунда уа кондиционерле орнатылгандыла.

Объектлеге къарап чыккъандан сора, Мусукланы Алий тийишли министрстволыгъа алагъа бойсунган учрежденияланы ырысхы-техника болумларын игилендире барыргъа буюргъанды.



жыйымдык командаларын спорт жаны бла хазырлагъан араны жокълагъанды. КЪМР-ни спорт министри **Ислам Хасанов** бла бирге ол объектлени техника болумларына къарагъанды.

нылган объектледе иги кесек иш тамамланганды. Ол санда энчи майданланы тап халда турарча техника да алынганды.

Стадионда уа республиканы правительствосуну таматасы жараула бардырылуучу май-

Акция

Кесинги сакълаялсанг, башхаланы да къоруулаяллыкъса

Къабарты-Малкъарда «Дарман салдыр! Кесинги сакълаялсанг-башхаланы да къоруулаяллыкъса!» деген акция бардырыллыкъды. Аны биринчи кезиуонде 23 майда ётерикди.

Республикабызны башчысы **Казбек Коков** Посланияда шарт борч салганды – вакцинацияны тирилтирге. Ансыз пандемияны тохтаталлыкъ тойюлюз дегенди. Халкъыбызны жарымындан асламы дарман салдырса, регионубуз ма ол заманда къорктууусуз болуугъуна жамауатыбыз тюшюнесе сюебиз биз. Акциябызны мурады аны ангылатууду, дегенди КЪМР-ни волонтер медиклерини башчысы **Залина Кушова**.

Бу магъаналы ишни башлачылары волонтер медикледен сора да, КЪМР-ни Жарык-

ландыруу, илму эмда жаш тёлюню ишлери жаны бла министерствосу, Саулык сакълау министрствосу, Кеси ыразылыкълары бла игилик этгенлени ресурс арасы болгандыла.

Акция 12 муниципал районда ётерикди. Волонтерла, хар арбазны жокълап, коронавирусу юсюнден артыкъда кёп тюбеген соруулагъа жууапла жазылган белгиледен эки мингден артыгъын юлеширдикле, кеслери да ушакъла бардырыллыкъдыла.

«Аллай ангылатуу ушакъладан сора кёпле таукел боладыла бу аман ауруудан сакъланырча мадар этерге. Сора дарман салдырыргъа арсарсыз барадыла, дегенди **Залина Кушова**.

Шагырейленю



Ырхы ызындан чыкмазча

Кёп болмай КЪМР-ни Табийгъат байлыкълары эмда экология министри Шауаланы **Илияс**, Элбрус муниципал районну администрациясыны башчысы **Залиханланы Къаншаубий** эм Тырнауузу мэри **Жаппулану Руслан Гирхожан** сууда ырхы келген арыкъны тазалау жаны бла ишле къалай баргъанлары бла шагырейленгендиле эм черекледе болумгъа да къарагъандыла. Аны чеклеринде жагъалары кючленирге керек болган жерлени белгилегендиле эм башха эсгериуле да этгендиле.

Бюгюнлюкде ондан артык

эంచి техника **Гирхожан** бла **Бахсан** суу бирге къошулган жерни эмда ырхы ызыны киркичкенден тазалап кюрешедиле. Аны чеклеринде хата салыргъа боллукъ агъач, таш эм сары топуракъ да кетериледиле.

Объектде ишле графикге кёре барадыла. Тийишли жумушла тамамлансала, суу кётюрюлсе, ырхы къорктуу салмазча боллукъда. Эсге сала айтсакъ, ол ишле КЪМР-ни Табийгъат байлыкълары эмда экология министрствосуну эказы бла этиледиле.

МАГОМЕТЛАНЫ Сулейман.

Жазылыу - 2021

Энтта да кезиу жетди

Хурметли жамауат!

2021 жылны экинчи жарымына жазылыу кампания башланганды. Сиз «Заман» газетте почтаны битеу бёлумлеринде жазылыргъа онг табарыкъсыз. Бу магъаналы жумушну, болжалгъа салмай, тамамларсыз деп бек ышанабыз.

Алты айгъа жазылыуна багъасы – 698 сом 10 капек.

Бизни индексибиз – П 5893

ЗАКОН

Тутхучлулукъ кёбейтилликди

РФ-ни Къырал Думасыны депутатлары сабийлери болгъан юйюрлеге адрес болушлукъ этуу жаны бла законну къабыл кёргенди. Сёз къарны болгъан тиширулагъа (эсепге ал кезиуде тургъанда), толу болмагъан юйюрледе ёсген балачыкълагъа (8 жылдан 16 жылгъа дери), ауругъан сабийге къарап, болжаллы халда ишлемегенлеге аха телеуно юслеринден барады. Битеу бу жумушла РФ-ни президентини Посланиясында белгиленгенди. Закон ююнчою эм ахыргы окъулууда къабыл этилгенди. Алай бла сабийден ауругъан тиширула, ол эсепге ал кезиуде тургъан

эсе, пособие жашау этерге жетерик ахчаны эм аз ёлчменин жартысы тенгли боллукъду. Кеси да быйыл 1 июльдан теленип башланырыкъды. Къырал Думаны башчысы **Вячеслав Володин** ангылатханыча, телеуле юйюрно файдасы регионда жашау этерге жетерик ахчаны эм аз ёлчменин кёп болмаса берилликди. Толу болмагъан юйюрледе ёсген балачыкълагъа (8 жылдан 16 жылгъа дери) да къырал болушлукъ этилликди. Ол регионда сабийлеге жашау этерге жетерик ахчаны эм аз ёлчменин жартысы тенгли боллукъду. Ёлчмен кёбейтилгени бла бирге пособие да

ёсеригин айтырчады. Бу болушлукъну да юйюрно къолайлыгына кёре берилликди. Толу болмагъан юйюрде сабийле эки эм андан кёп эселе, аха хар бирине да теленирикди. Сабий ауруса (7 жылгъа дери бала), анга къарагъан атагъа, анагъа больничный айлыгы тенгли бир теленирикди (стажгъа къарамай). Бу мадар бек алгъа жаш юйюрлеге уллу болушурукъду, деп белгилегенди Вячеслав Володин.

ТИКАЛАНЫ Фатима
хазырлагъанды.

КЕНГЕШ

Айырыулагъа жамауат контроль этериклеге — юйретуу семинарла

Республиканы Жамауат палатасында айырыулагъа жамауат контроль этерик къараучулары юйретуу башланганды, биринчи семинарлагъа Нальчикни бла Урван районну келечилери къатышханды. Ала теория эм практика жаны бла билим алгъандыла, айыруу законодательствоу бла шагъарейленгенди, айыруулары бирикдилген ююнчою Жамауат штаб бла байламлыкъланы къалай жюрютюрге кереклисине тюшонгенди. Алагъа жалган информация бла къалай кюшширге боллукъун, аланы борчларын бла эркиликлерин, штатдан тышында чыкъгъан болумлада не этерге тийишлисин ангылатхандыла. Алагъа дерслени берген преподавательле хазырланыуу Ставропольда федерал экспертлени башчылыкларында ётгенди. Планнга кёре, къараучулары юйретуу июнну ортасына дери бардырыллыкъды, семинарла республиканы битеу шахарларында бла районларында къуралырыкъдыла. Алагъа жюрюгенле артад тестированияды



ётерикди эм Жамауат палатадан айырыулагъа къарарча направленила аллыкъдыла. Регионда битеу да 355 айыруу участка боллукъду, аладан 102-си Нальчикде ачылыкъдыла. Участкалада 700-ден аслам къараучу ишлерикди. Тёреде бола келгенича, къараучула-

ны къуллукъларын жамауат организациялары келечилери, волонтерла толтурадыла. Жамауат палатаны аппаратыны башчысы **Анна Дьяченко** билдиргенге кёре, быйыл къараучулары араларында жаш адамла да кёпдоло. «Жаш телю, студентле бу ишге тири къатышханлары, айкай да, къурандырады. Ол быйылгы айыруула бютюн ачыкъ ётерлерине, аланы эсеплери халатсыз чыгъарыларына ийнандырады», - дегенди ол. Жууукъ заманда айыруулары ююнчою ишлерик араны къурагъа, айыруула бла байламлыкъ тутарча «исси телефонну» да ачаргъа белгилениди. Бу жаны бла къошакъ информацияны республиканы Жамауат палатасына сёлешип билдирге боллукъду, аны телефону: **8 (8662) 77-67-62**. Жамауат штабны прессарасына уа **8-928-710-52-06** телефон бла сёлеширге неда сайтына къараргъа **f-pr@bk.ru** жарарыкъды.

КУЛЬЧАЛАНЫ Зульфия.



Чемпионат

Жыйымдыкъ командада — жаланда кавказлыла

Бюгюн Италияны Пиза шахарында дистанциялы чаришден дуняны чемпионаты башланады. Россейни жыйымдыкъ командасы кавказлыладан къуралгъанды. Ол къауумгъа Къабарты-Малкъардан Шамиль Гятов, Артур Сибеков, Залим Хупсергенов эм Замир Зухов да киредиле. Къарачай-малкъар халкъны атындан а чаришге Къобанланы Рамин къатышады. Бу эришуде хорлар ююнчою жокейле 160-километрлик жолну ётууде бек иги кёрюмдо болдуругъа керекди. Бюгюнчюде Рамин россейлини араларында бек кючлюледен бириди дерге боллукъбуз. Бир къауум заман алгъа ол Къабарты-Малкъарда бардырылган быллай эришуде 11-жыллыкъ Жигит Налмаз деген къарачай атда 160 километрни 9 сагъат 25 минут эм 56 секундда ётген эди. Алайды да, Раминден кезиуле хорлам сакълайбыз.

ТАППАСХАНЛАНЫ Аминат.



Эл мюлк

Урлукъ себицую халын сюзгенди

Къыралны аш-азыкъ рыногунда болумну эмда урлукъ себиу иш къалай барганын юсонден сёлешгенди РФ-ни Эл мюлк министрствону оперативный штабын кезиуле кенгешинде. Аны ишине КъМР-ни эл мюлк министри Хасан Сижажев да къатышханды.

Федерал ведомствону башчысы Дмитрий Патрушев белгилегенича, урлукъ себиу кампания аз-аздан эбине жете турады. Аграрийле 29 миллион гектарда мадар этгенди. Ол а белгиленген планы кёп къалмай алтыш процентин тутады.

Ол санда бал туз чюгюндюрюн 930 минг гектарда (87,6%), чёплеуно уа — 5,4 миллион гектарда (63%) сепгенди. Тергеулеге кёре, экинчисинден кюзде оналты миллион тонна тирлик жьыргъа боллукъдула. Аны хайырындан бал тузну бла чёплеу жууу багъалары бир мардада турурла деп ышаныу барды.

Дмитрий Патрушев аграрийлеге къырдалдан берилген болушлукъну заманында жетдирирге кереклисине да эс бургъанды. Урлукъ себиу энта да бошалмагъан сагъатда ол бютюнда магъаналыды, деп къошханды.

Эл мюлкно ишчи кадрла бла жалчытууно къолга алырга кереклисине да белгилегенди министр. Бытыр тыш къырдалдан адам чакъырылмагъанды, быйыл а регионлагъа 43 мингден артыкъ адам керек боллукъду. Дмитрий Патрушев айтханыча, РФ-ни Правительствосуну оноуу бла, кезиуле ишлеге адамланы жангы амал бла чакъырып башларыкъдыла.

Кенгешде регионланы келечилери жержерледе урлукъ себиу къалай барганы бла шагъарейлендиргенди, аш-азыкъ рыноклада болумну юсонден да айтхандыла.

УЛБАШЛАНЫ Мурат хазырлагъанды.

Игипендириу

Поезд бирси транспортха чырмау салмазча

Арт заманда темир жол башы бла машинала ётген жерледе (переезде) транспортну аслам жыйылганы шахарланы иги кесегини уллу проблемаларындан бири болгъанлай къалады. Сёз ююнчою, Нальчикде поездин терк-терк жюрюгенини хатасындан бирде Калинин,



Къобарты, Идаров атлы орамланы коннге алтыш кере жабаргъа тюшгенди.

Темир жоллада ремонт ишле, вагонланы жюклеген, къотаргъан, составланы аз-аздан ашырууно сылтауундан водительле жолда эки сагъатда асламны тас этерге тюшгенди. Андан сора да, ол терк болушлукъ берирге ашыкъгъан службаланы ишине чырмау салгъанды.

Аны бла байламлы КъМР-ни Транспорт эмда жол мюлк министрствосу Шимал Кавказны Темир жолларыны таматарлары бла жюклене 30-40 вагондан аз болмагъан составла бла кече 21-00 сагъатдан башлап эрттеникде 6-00 сагъатка дери ташырча келишим этгенди.

Алай бла бюгюнчюде шахарда переезде жаланда «Нальчик — Москва» эм «Нальчик — Новороссийск» пассажир поезdle ётгенде жабыладыла.

МАГОМЕТЛАНЫ Сулейман.

Фестиваль



Хунерлерин тийишлисича кёргюзталгъандыла

«Ёмюрлюк адет-төрелени сакълай» деген ат бла бардырылгъанды алгъаракълада Черкесскде Сахна искусствону халкъла аралы фестиваль-конкурсу. Эришиуге Шимал Кавказы регионларындан эм иги жырчыла, инструментледе согуучула эм тепсеучюле жыйылгъандыла, битеу да бирге 400 адам чакълы бир.

Аланы араларында башха-башха жыл сандагы сабийле, жашла эм абаданла: солистле, самодеятельный эм профессионал къауумла. Жыйылынуу борчлары Россейни маданият жашаууу кеп миллетли ёмюрлюк адет-төрелени сакълау эм айнытыдуу, чыгъармачылыкъ байламлыкъланы къурауду, жаш фахмуланы, сабий эм жаш тёлю къауумланы келлендириуду, аланы инсан эм социал тириликлерин ёсдюрюуду.

Конкурсчуланы усталыкъларына вокал эм инструментал музыкада, хореография искусствода багъа берилгенди. «Эстрада жырлау» ызда хунерлерин кёргюзтгенлени араларында Темирлан Садыгов эм Марьям Кокова – Тырныауудда Къулийланы Къайсын атлы маданият юйню «Сопрано плюс» креатив

вокал студияда юйренген жаш бла къыз да – болгъандыла. Аланы халкъла аралы эм битеуроссей вокал конкурсланы лауреаты Гузийланы Джаннет юйретеди.

Сабийле, аслам эришгенлени араларында абызырамай, кеслерин кёргозте билгендиле, алай бла жетишимли да болгъандыла. Тёрт жыл вокал бла кюрешген Темирлан «До-мажор» къауумданды, халкъла аралы эришиуледе алчы болгъанлай турады, анга багъа бичгенле Валерий Меладзени «Вера» деген жырнын айтханы ючюн биринчи жерни тийишли кёргендиле.

Марьям «Сопрано плюс» студияда жаланда бир ненча ай юйренеди, «Соло-дебют» номинацияда кесин кёргозтгенди. Ол, Евровидение-2005 сабий конкурсада хорлагъан Ксения Ситнирки репертуарындан «Мальчишки из 8 «Б» деген чыгъармасын айтып, экинчи даражалы диплом бла саугъаланганды. Жаш артистле экиси да Тырныауудда 1-чи номерли лицейни 4-чю классында окъуйдула.

ТЕМИРЛАНЫ Анатолий.

СУРАТДА: жаш конкурсчула жюри-ни келечиси бла.

Театр

Сахнада – ёмюрледен бери жарсытхан жууапсыз соруула

Къулийланы Къайсын атлы Малкъар къырал драма театр сахна искусствону сыйгенлени Ж. Ануйну пьесасына кёре салынган «Антигона» деген спектакльге чакъырады.

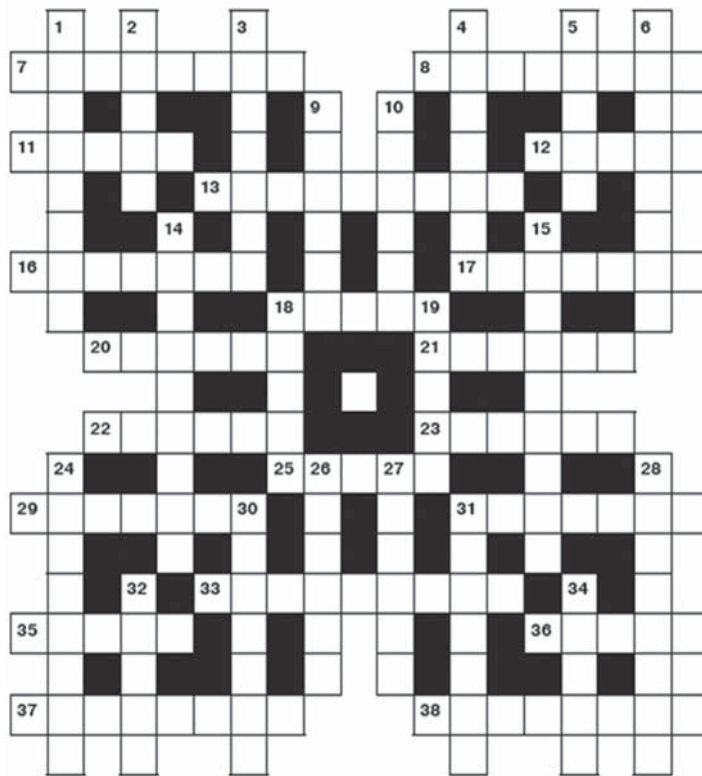
Оюн **2021 жылда 27 майда** «Къулийланы Къайсын атлы Малкъар къырал драма театрда» (Балкарская, 2) кёргозтюлюнюрюкю.

19:00 сагъатда башланырыкъды.

Соруулары болгъанла бу телефон номерлеге сёлешсинле: **8 928 702-12-10; 8 928 668-29-55.**

Газетни келир номери 25 майда чыгъарыкъды.

Сёзбер



ЭНИНЕ: 7. Къанатлы. 8. Узун сабакълы гюл. 11. Къошагъы болмагъан алтын, кюмюш. 12. Аягынгы ёргереги. 13. Бахсан ауузунда тау. 16. Жангы келин аны артына бугъады. 17. Намис этиу. 18. Уллу гебен. 20. Суу арыкъ. 21. Бузоуу ёлюп, ийнек сют бермесе, аны алдарга бузоу териден бла саламдан этилген гинжи. 22. Ахшылыкъ. 23. Къайыкъчылары эришиулер. 25. Жаш композиторуруз Малкъондуланы ... 29. Жаз башы къар. 31. Жер къыдырган адам. 33. Башхадан билеклик сакълау. 35. Як малны бизде аты. 36. Бичен этиуде амал. 37. Ашыгышлы деген магъанада жорюген сёз. 38. Буруну къынгыргъа алай да айтадыла.

ЁРЕСИНЕ: 1. Эгечни билеги. 2. Этден этилген аш. 3. Къат-къат сыдырып ашалуучу гыржын. 4. Тенгиз жагъасы

жайда аладан толуду. 5. Ёлет ауруу. 6. Батырлыкъ. 9. Бал чибинни «кюйю». 10. Ташлы-талачыла аланы жыйып, къакълап, къуандырадыла ашаучуланы. 14. Бир затны башхадан айырма этген ышанла. 15. Къырал законланы ала чыгъарадыла. 18. Таулулада анагъа алай айтханла да бардыла. 19. Сабийни бетинде батыучугу орналган жер. 24. Тёлю этерге онгу болмагъан ёгюз неда аман къылыгы бла кесин эриши кёргозтген адам. 26. Таулу жашчыкъла аны къарда буруп ойнагъандыла. 27. Къан жууукъла. 28. Неде да ол юлюшюз къалады дейдиле. 30. Ырысыгъа тама барганы. 31. Аллай къалагы барды хар адамны да. 32. Сохан, турма ёсген бахча. 34. Аны туюуп тепсегенле, жиягъанла да боладыла.

ГАЗЕТНИ 52-чи НОМЕРИНДЕ БАСМАЛАННАН СЁЗБЕРНИ ЖУУАПЛАРЫ:

Энине: 1. Шаркъ. 3. Асаба. 6. Аума. 8. Къартлыкъ. 9. Жасануу. 11. Ана. 13. Окъа. 15. Чек. 17. Рум. 19. Къая. 21. Ант. 22. Нюр. 23. Ариулыкъ. 24. Жаз. 26. Къаз. 27. Агъа. 29. Тау. 30. Тёш. 31. Жан. 32. Бал. 37. Солакый. 39. Хамакур. 42. Ласт. 43. Хыйла. 44. Къарс.

Ёресине: 1. Шакъы. 2. Къут. 3. Атыш. 4. Ат. 5. Алам. 6. Ата. 7. Аууш. 10. Ёзен. 12. нарт. 14. Къоян. 16. Къалжа. 18. Марда. 19. Къууут. 20. Ораза. 25. Заба. 26. Къула. 28. Тёбе. 33. Осал. 34. Чарх. 35. Жара. 36. Ырыс. 38. Аят. 40. Аякъ. 41. Ай.

Учредитель: Къабарты-Малкъар Республиканы Парламенти бла Правительствоу

**Баш редактор
АТТАЛАНЫ Жамал**

РЕДКОЛЛЕГИЯ:
ТЕКУЛАНЫ Хауа
(баш редактору орунбасары)
ЖАНГУРАЗЛАНЫ Нажабат,
(баш редактору орунбасары)
ТОКЪЛУЛАНЫ Борис
(жууаплы секретары),
МУСУКАЛАНЫ Сакинат,
ТИКАЛАНЫ Фатима,
ТРАМЛАНЫ Зухура,
УЛБАШЛАНЫ Мурат.

ТЕЛЕФОНЛА:

Редактору приёмный - 42-63-01. Баш редактору орунбасарлары - 42-38-21, 40-04-82. Жууаплы секретарь - 42-66-85. Секретариат - 40-93-62. Корректорла - 42-63-52.

Газет Басманы эм асламлы информацияны эркиндиклерин къоруулау жаны бла Къабарты-Малкъар регион инспекцияда 2016 жылда 19 декабрьде регистрация этилгенди.

Регистрация номер — ПИ № ТУ07-00118. Индекс - 51532

Газетни басмагъа «КъМР-Медиа» ГКУ-ну компьютер службасы хазыр этгенди.

Газет «Издательство «Южный регион» ООО-ну типографиясында басмаланганды. Ставрополь край, Ессентуки ш., Никольский орам, 5а

Номерге графике кёре 19.00 сагъатда къол салынады. 20.00 сагъатда къол салынганды.

**ГАЗЕТНИ НОМЕРНИ
ЧЫГЪАРГЪАНЛА:**
Байсыланы Марзият - дежурный редактор, Кучукъланы Сафият, Кегенчиланы Зульфия - жууаплы секретары орунбасарлары; Зезаланы Лида (1,2,3,4-чю бетле), Баллиланы Феруза (9,10,11,12-чи бетле) - корректорла.
Тиражы 1234 экз. Заказ № 1075
Багъасы 15 сомду.

РЕДАКЦИНЫ ЭМ
ИЗДАТЕЛЬНИ АДРЕСИ:



360000, Нальчик шахар,
Ленин атлы проспект, 5
электрон почтасы:
elbor_50@mail.ru